

El pedagog John Elliott és investit doctor *honoris causa*



John Elliott és el director del Centre for Applied Research in Education (CARE) i professor de la University of East Anglia.

CELEBRADA LA FESTA MAJOR

La Festa Major de la UAB es va celebrar per primera vegada a la Rambla Nord del campus de Bellaterra. La música i la participació dels estudiants van tornar a ser les protagonistes de la festa, que va tenir lloc el passat dijous, 6 de novembre. **PÀG. 13**



S'INAUGURA EL CBATEG

El nou edifici del Centre de Biotecnologia Animal i Teràpia Gènica (CBATEG), que investiga amb models d'animals transgènics i es dedica a la recerca de la diabetis *mellitus*, va ser inaugurat el mes d'octubre passat pel conseller Andreu Mas Colell. **PÀG. 9**

MANUEL PIMENTEL, A L'AUTÒNOMA

L'exministre de Treball i Afers Socials, Manuel Pimentel, va obrir la sisena edició de la Jornada Universitat/Col·legis Professionals. En aquesta entrevista, ens parla de la universitat actual i ens revela alguns dels seus plans de futur. **PÀG. 16**

Llum verda a tres articles de la Llei d'universitats

El Consell de Govern valora la resolució del Tribunal Constitucional

► El Tribunal aprova finalment l'aplicació del punt sobre la contractació de doctors amb categoria de catedràtics

Lluís Ferrer va considerar que els resultats dels processos d'habilitació revelen greus problemes d'ineficiència. En primer lloc, no han resolt els problemes de la transparència i l'endogàmia universitària. I, a més, s'està habilitant sense que les universitat hagin creat places.

«Crec que des de la UAB podem fer una valoració del sistema amb una certa autoritat», va dir, «ja que la UAB és la que ha comunicat més places per habilitar». Lluís Ferrer es va referir a la necessitat de buscar altres mecanismes, com, per exemple, iniciar cada dos anys les habilitacions en àrees determinades.

El Consell va coincidir amb la notícia que el Tribunal Constitucional aixecava la suspensió que pesava sobre tres dels cinc articles de la Llei catalana d'universitats (LUC) recorreguts pel Govern. Així, el Tribunal ha donat llum verda a l'aplicació del punt de la Llei que fa referència a la contractació de doctors amb categoria de catedràtics. També aixeca la suspensió de l'article que faculta el personal acadè-

mic que no està en situació de servei actiu a formar part dels consells socials, com també la que pesava sobre l'article que inclou com a requisit acreditar una investigació per poder accedir als processos selectius de catedràtic o professor.

No obstant això, el Tribunal Constitucional manté bloquejats els articles relacionats amb les competències de l'Agència per a la Qualitat del Sistema Universitari i el que estableix el sistema de còmput del percentatge màxim de personal docent contractat. El primer determina que les avaluacions de

La UAB avançarà la compensació econòmica per la pèrdua de poder adquisitiu dels treballadors

l'ANECA podrien no tenir efectes automàtics a Catalunya, sinó que les seves avaluacions haurien d'estar ratificades per l'AQU. El segon es refereix al fet que el percentatge màxim de personal docent contractat a les universitats no es computi pel nombre de professors sinó pel temps de docència.

En relació amb la compensació econòmica per la pèrdua de poder adquisitiu, el rector va explicar que el DURSI

pagarà l'any 2004 l'1,3 % al personal d'administració i serveis funcionari i el 2 % al personal d'administració i serveis laboral, i que aquest increment podria no ser consolidable. La UAB avançarà, a la nòmina de novembre, aquesta compensació, que no s'aplicarà al professorat, perquè, segons el DURSI, aquest col·lectiu no ha expressat la seva protesta per la via sindical corresponent. També des del DURSI s'ha expressat el compromís del conseller de fer arribar a la UAB el 100 % del model de finançament el 2004.

El professor de la Facultat de Filosofia i Lletres Joan Carbonell, fins ara delegat del rector per a Centres Adscrits, ha estat nomenat vicerector d'Estudiants i de Promoció Cultural en substitució del doctor Manuel Sabés. Així ho va fer públic el rector, qui també va donar a conèixer el cessament de la delegada del rector per a Cultura, la doctora Jessica Jaques, que havia demanat ser rellevada de la seva responsabilitat.

Finalment, el rector va informar que s'ha creat una comissió per organitzar un acte acadèmic en memòria de Manuel Vázquez Montalbán, i que els doctors Dolors García Ramon, Antoni Serra Ramoneda i Albert Dou Mas de Xexàs han estat guardonats amb la medalla Narcís Monturiol al mèrit científic i tecnològic de la Generalitat.

ACORDS

PLA DE SISTEMES INFORMÀTICS
S'aprova el Pla de Sistemes Informàtics.

COMITÈ DE BIOSEGURETAT
S'aprova la creació del Comitè de Bioseguretat de la UAB.

INSTITUT BARCELONA
S'aprova obrir un període d'informació de quinze dies per tal que els centres, departaments i instituts presentin al·legacions a l'expedient de creació de

l'Institut Barcelona d'Estudis Internacionals.

UNITATS DE RECERCA
S'aprova la proposta de normativa sobre unitats de recerca associades a la UAB.

INSTITUT DE NANOTECNOLOGIA
S'autoritza la cessió d'ús d'una parcel·la a la Fundació Institut Català de Nanotecnologia, per destinar-la a la construcció de l'edifici seu de l'esmentat institut.

ACCÉS A SEGON CICLE
S'aprova la modificació de la normativa d'accés a segon cicle des de titulacions prèvies.

PROFESSOR EMÈRIT
S'aprova nomenar professor emèrit de la UAB el doctor Josep Montserrat Torrents.

PLACES SERRA HUNTER
S'aprova la proposta d'oferta de places del Programa Serra Hunter.

CAMPUS

L'Autònoma investeix doctor *honoris causa* el prestigiós pedagog britànic John Elliott



John Elliott va ser investit doctor *honoris causa* el 23 d'octubre.



La teoria de la recerca en l'acció

➤ Elliott és fundador del Centre for Applied Research in Education (CARE) i professor de la University of East Anglia

A proposta de la facultat de Ciències de l'Educació, Elliott va ser nomenat doctor *honoris causa* en un acte que va tenir lloc el 23 d'octubre. La presentació de John Elliott va ser a càrrec de Joan Rué, professor del Departament de Pedagogia Aplicada, qui va destacar que el pensament i l'obra d'Elliott s'han convertit en un referent clau «per ajudar-nos a encarar el que podríem denominar la «tercera modernitat» en el camp de la formació». Segons va explicar, la «primera modernitat» va ser la universalització de la formació per a tots, i la «segona modernitat» va arribar amb l'organització del sistema de normes (des de les curriculars fins a les disciplinàries).

John Elliott sosté –va dir Rué– que només podem acostar-nos a la comprensió de la realitat a partir del nostre sistema de valors, dels prejudicis culturals que portem amb nosaltres o de la nostra pròpia capacitat d'interpretació dels fenòmens, cosa que exclou tant un principi

d'«objectivitat» en la interpretació individual, com un principi d'estandardització dels fenòmens. Un principi que, en si mateix, porta implícit «un nou enfocament de la formació dels ensenyants, orientat des dels valors de la praxi».

Elliott sosté que només podem acostar-nos a la comprensió de la realitat a partir del nostre sistema de valors

John Elliott va fer algunes reflexions sobre la recerca en l'acció i la tensió per redefinir la relació existent entre el «coneixement» i «l'acció» en el món acadèmic. Elliott va desmentir que la recerca en l'acció hagi de ser exclusiva del practicant: «El fet que sovint es realitzi com a tal per part dels investigadors que la duen a terme suggereix que la veuen des d'un punt de vista intel·lectual com una activitat no teòrica de baix nivell». El rector Ferrer va remarcar que Elliott «confia més en les persones que en les institucions», alhora que va mostrar el seu reconeixement a la crítica social contra les polítiques educatives ultraliberals implantades pels governs conservadors de Margaret Thatcher.

El reconeixement intel·lectual internacional del professor Elliott prové fonamentalment del fet d'haver desenvolupat la teoria i la pràctica de la recerca en l'acció. La recerca en l'acció és una estratègia de recerca social basada en el fet que són els agents els qui actuen i no les institucions, i que són les seves decisions les que compten a l'hora de dirigir l'acció social i no les reglamentacions i les constriccions institucionals. Segons Elliott, la recerca-acció es podria definir com «l'estudi d'una situació social amb l'objectiu de millorar la qualitat de l'acció mitjançant aquest estudi».

FORD TEACHING PROJECT

Entre els projectes que li han permès desenvolupar aquesta teoria i que li han donat més rellevància internacional, hi ha el Ford Teaching Project, realitzat entre 1972 i 1974, conjuntament amb Lawrence Stenhouse.

El CARE ha esdevingut també un centre de referència en un doble sentit: per la qualitat professional de l'equip que en els diversos moments de la seva trajectòria s'hi ha aplegat, i per la disseminació de les concepcions curriculars sobre la recerca i el paper dels professionals en el seu propi desenvolupament.

Gema Martín denuncia el colonialisme a l'Iraq

La conferència va tenir lloc en el marc de l'Any de la Mediterrània

La professora de Sociologia del Món Àrab de la Universitat Autònoma de Madrid, Gema Martín, va parlar el dia 28 d'octubre, a la sala d'actes del Rectorat, de les raons del fracàs de la construcció dels estats a l'Orient Mitjà, dins el cicle de conferències de l'Any de la Mediterrània.

La professora Martín es va remuntar als orígens de la creació dels estats de l'Orient Mitjà després dels acords i del tractat de Sevres, els anys vint, quan, acabada la Primera Guerra Mundial i després de l'esfondrament de l'Imperi Turc, França i la Gran Bretanya es van repartir amb tiralínies els territoris. França es va quedar Síria, i Anglaterra, l'Iraq i Palestina.

Després de la Segona Guerra Mundial, es van crear els estats de l'Orient Mitjà amb les influències sobre els territoris de Londres (Israel, Jordània, l'Iraq) i París (el Líban i Síria). El paper de les grans potències, des de llavors, ha estat fonamentalment alimentar el sectarisme dels diversos pobles en funció dels interessos propis. Gema Martín creu que el



La professora de dret internacional públic, Laura Feliu, a l'esquerra, va presentar Gema Martín, a la dreta.

segle xx ha estat una història de fracassos dels països occidentals a la regió, que han causat molt dolor, patiment i mort i, a més a més, mai no s'ha tingut en compte el factor humà. La creació de l'Estat d'Israel el 1948 va ser un moment clau, segons Martín, i la derrota militar dels àrabs a la guerra de 1967 va acabar

determinant el carreró sense sortida per al poble palestí. Martín també va parlar del gran fracàs que va suposar el panarabisme, concretat el 1958 amb la fusió d'Egipte i Síria. El cas de l'Iraq és especialment sagnant. La divisió entre pobles i el joc d'interessos ha iniciat una crisi de conseqüències imprevisibles.

PREMIS

Premi de poesia Ausias March per a Ivan Tubau

El professor del Departament de Periodisme i de Ciències de la Comunicació Ivan Tubau Comamala ha guanyat la 41 edició del Premi Ausias March de Poesia pel poemari *Semen sonor sobtat*. Aquest premi el concedeix anualment l'Ajuntament de Gandia ienguany aspiraven al guardó un total de 38 obres. El premi té una dotació econòmica de 6.000 euros.

El jurat el componien Iban Llop, Josep Ballester, Eduard Sanahuja i Montserrat Rodés, els quals van destacar la qualitat del poemari guardonat.



Bayés de Luna obté la Creu de Sant Jordi

El catedràtic de Cardiologia i professor del Departament de Medicina, Antoni Bayés de Luna, ha estat distingit amb la Creu de Sant Jordi. Aquest guardó se li ha concedit en reconeixement a la seva prestigiosa trajectòria, amb treballs que han significat un avenç important en relació amb els estudis cardiològics. Ha estat president de la Federació Mundial de Cardiologia i fundador del Dia Mundial del Cor, i actualment dirigeix l'Institut Català de Cardiologia de l'Hospital de la Santa Creu i de Sant Pau de Barcelona.



Pere Lluís Font, distingit amb la Creu de Sant Jordi

El professor del Departament de Filosofia Pere Lluís Font ha estat guardonat amb la Creu de Sant Jordi. La seva obra comprèn treballs d'història de la filosofia moderna, d'història del pensament català i de filosofia de la religió. És vicepresident del Patronat de la Fundació Joan Maragall, codirigeix la col·lecció «Textos Filosòfics» i ha coordinat «Història del pensament cristià. Quaranta figures». La Creu de Sant Jordi distingeix aquelles persones que hagin prestat serveis destacats a Catalunya en la defensa de la seva identitat.



BREUS

La UAB, a l'Institut Barcelona d'Estudis Internacionals

La UAB participarà en la creació de l'Institut Barcelona d'Estudis Internacionals, juntament amb les universitats de Barcelona, Politècnica de Catalunya, Pompeu Fabra, Oberta de Catalunya i la Fundació CIDOB. L'Institut Barcelona vol esdevenir un centre de recerca de prestigi i excel·lència i un referent de primera línia en l'àmbit de l'estudi de les relacions internacionals, i fer de Barcelona un pol d'atracció internacional en aquest àmbit. Per tal que aquest institut sigui una realitat, es constituirà una fundació privada que es dirà Institut Barcelona d'Estudis Internacionals, de la qual en formaran part les universitats i l'entitat esmentada.

Creat el Joc de les Llengües de la Mediterrània

El Gabinet de Llengua Catalana ha presentat un entreteniment a través del seu web i per a tota la comunitat universitària basat en un joc de setze preguntes, formulades en to distès i amè, relacionades amb les llengües que es parlen a la Mediterrània. L'objectiu és difondre la realitat d'aquestes llengües i fomentar entre la comunitat universitària la consciència de la necessitat de preservar la diversitat lingüística i cultural. El joc es va iniciar el dia de la Festa Major i finalitzarà el 15 de desembre. Es pot trobar a: www.blues.uab.es/gab-llengua-catalana.

Gastronomia a la Setmana de la Llengua Italiana

El gastrònom italià Alessandro Castro va convidar a tastar el carpaccio a qualsevol que s'apropés al bar de la Facultat de Filosofia i Lletres el 22 d'octubre passat, després de la seva conferència «L'italiano al dente». El gastrònom va voler donar a conèixer altres joies de la cuina italiana, com ara el macco o el carpaccio, que deu el seu nom a Vittore Carpaccio, pintor venecià cèlebre per l'ús dels colors blanc i rosa, que predominen en la salsa. Aquesta activitat va tenir lloc en el marc de la III Settimana della Lingua Italiana, que organitza l'Institut Italià de Cultura. A més d'aquesta activitat, es van projectar diferents pel·lícules de temàtica italiana i es van fer xerrades al voltant de la realitat italiana.

Professionals del dret apropen el món laboral als futurs titulats



Carlos Carnicer i Josep M. Mena, durant les seves intervencions.

➤ El Consell Social de la UAB va organitzar la VI Jornada Col-legis Professionals/Universitat

La sisena edició de la Jornada Col-legis Professionals/Universitat, que organitza el Consell Social de la Universitat Autònoma de Barcelona i que va tenir lloc els dies 28 i 29 d'octubre, es va dedicar enguany al món del dret i de les relacions laborals. La jornada, que es va dividir en dues sessions que van a tenir lloc a l'hotel Serhs Campus, va ser inaugurada per Manuel Pimentel, exministre de Treball i d'Afers Socials.

Pimentel va parlar del futur de l'ocupació i, adreçant-se als futurs graduats en dret i en relacions laborals, va dir: «Cal ser optimistes, ja que sou una generació molt ben preparada i en un futur pròxim el talent jove serà un recurs escàs».

En la primera sessió hi va haver una ponència marc sobre ètica i deontologia professional, amb la participació de Carlos Carnicer, president del Consell General de l'Advocacia Espanyola, Josep M. Mena, fiscal en cap de l'Audiència de Barcelona, i Francesca Puigpelat, degana de la Facultat de Dret de la UAB.

Als diversos mòduls de treball posteriors es van tractar les relacions del dret amb les noves tecnologies, el medi ambient, la immigració, els maltractaments en l'àmbit familiar i la sinistralitat laboral.

La sessió del 29 d'octubre va versar sobre l'exercici professional i la formació continuada i es va iniciar amb una ponència marc sobre la relació entre la universitat i els col·legis professionals. Posteriorment, els diversos mòduls van tractar la situació de l'administració pública i de l'administració de justícia i de l'exercici professional d'advocats, procuradors i graduats socials, amb la participació de magistrats, docents i representats de col·legis professionals, empreses, sindicats i administració.

SIS ANYS D'EXPERIÈNCIA

El Consell Social va iniciar fa sis anys aquestes jornades per tractar, des de l'àmbit de les titulacions de cada facultat de la UAB, la relació entre la societat, la universitat i els col·legis professionals.

Manuel Pimentel, exministre de Treball i d'Afers Socials, va inaugurar la jornada

En aquesta sisena jornada, dedicada a la Facultat de Dret, l'objectiu era aprofundir en l'anàlisi de les transformacions entorn dels aprenentatges, les professions i les sortides professionals dels nous titulats. En edicions anteriors, les jornades havien aprofitat els col·legis professionals a les facultats de Veterinària, Ciències de la Comunicació i Ciències, i a l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria.

El Servei de Biblioteques obté el Certificat de Qualitat

➤ Aquest reconeixement el concedeix la Direcció General d'Universitats del Ministeri

La Direcció General d'Universitats ha concedit al Servei de Biblioteques de la UAB el Certificat de Qualitat. L'Agència Nacional d'Avaluació de la Qualitat i Acreditació ha estat l'encarregada d'avaluar les diferents candidatures que optaven a aquest certificat. Aquest és un reconeixement a la qualitat del Servei de Biblioteques de la UAB, que és, des de l'any 2000, l'únic servei de biblioteca espanyola que disposa de la Certificació de Qualitat ISO 9001.

El procés d'avaluació ha tingut en compte aspectes com el grau d'integració de les biblioteques en la seva institució, el nivell de relació de les bibliote-

ques amb els seus usuaris, el nivell organitzatiu i de gestió de les biblioteques, la capacitat i formació del personal que treballa a les biblioteques, els recursos financers i bibliogràfics i els espais físics dedicats a les biblioteques, els resultats (nombre d'usuaris, presències, cursos de formació d'usuaris, consultes en sala i consultes als recursos electrònics, etc.) i el grau de satisfacció dels usuaris.

Ahora, s'han tingut en compte altres aspectes, com el grau d'acompliment dels plans de millora a partir d'avaluacions anteriors i el nivell de participació activa a les biblioteques en projectes de cooperació i d'integració en la innovació docent.

De totes les sol·licituds presentades a la convocatòria, únicament set serveis de biblioteques de totes les universitats públiques i privades han superat la certificació.

NOMENAMENTS

Joan Carbonell,
nou vicerector d'Estudients
i de Promoció Cultural



Joan Carbonell Manils, professor titular de Filologia Llatina del Departament de Ciències de l'Antiguitat i de l'Edat Mitjana, ha estat nomenat pel rector, amb efecte de l'1 de novembre, vicerector d'Estudients i de Promoció Cultural, en substitució de Manuel Sabés.

El professor Carbonell va cursar els estudis de Filologia Clàssica a la UAB, on va treballar com a becari d'investigació i com a professor ajudant. Després d'haver exercit com a catedràtic de Llatí en diferents instituts de batxillerat, es va reincorporar a la UAB. Els seus camps principals d'investigació són l'humanisme del segle XVI, l'epigrafia de tradició manuscrita i la didàctica de la llengua llatina. Actualment dirigeix un grup de recerca per a l'edició de la correspondència d'Antonio Agustín (s. XVI) i és membre del grup responsable d'editar l'epigrafia llatina en vers d'Hispania en el *Corpus Inscriptionum Latinarum*. Ha traduït Ciceró, Plaute i Horaci a la col·lecció «L'Esparver Clàssic» (La Magrana), que dirigeix.

Nova cap de l'Oficina
de Relacions Internacionals

Després de desenvolupar diverses tasques directives a la UAB, la darrera com a vicerector d'Organització i de Recursos Humans (1998-2003), Montserrat Roca Trescents és la responsable, des del 29 d'octubre passat, de l'Oficina de Relacions Internacionals. És Bachelor's Degree en Sociologia per la Universitat de Notre Dame (Indiana, EUA); Master's Degree en Sociologia per la Universitat de Bridgeport (Connecticut, EUA) i llicenciada en Ciències Econòmiques i Empresarials per la UAB.

FOTONOTÍCIA



Final feliç per al Balto, el gos maltractat

El Balto és un gos que va ser salvatgement torturat a Barcelona el 10 d'octubre passat: el van lligar a un arbre i el van omplir de cola, ciment i pintura. Davant de la gravetat de les ferides que presentava, la Fundació Altarriba, gestora del Centre d'Acol·lida d'Animals de Companyia de Barcelona, el va dur a l'Hospital Clínic Veterinari de la UAB. Allà va rebre l'atenció d'un equip de veterinaris encapçalat per Josep Pastor (a la foto). El gos presentava un estat de xoc, deshidratació i gravíssimes lesions per tot el cos. Al llarg de tres dies, alumnes i professors van fer torns per netejar el cos del gos. Balto es va recuperar i va poder marxar amb el seu nou amo, Joan Verdugo (a la foto), un dels futurs veterinaris que el van atendre.

Condol i commoció per la mort de Manuel Vázquez Montalbán

➤ L'escriptor havia estat investit doctor *honoris causa* per la UAB el desembre de 1997

Manuel Vázquez Montalbán va morir el dia 18 d'octubre sobtadament a l'aeroport de Bangkok. La UAB s'ha afegit al sentiment de condol i recorda que va ser investit doctor *honoris causa*, a proposta de la Facultat de Ciències de la Comunicació, el 17 de desembre de 1997. Escriptor de primera línia i treballador infatigable, la seva obra inclou tot tipus de gèneres literaris, així com també els altres que ell mateix es va inventar.

Des dels seus primers versos fins als últims articles, passant pels nombrosos treballs teòrics i les novel·les, tota l'obra reflecteix la capacitat de creació literària i el compromís polític i social. La Universitat Autònoma de Barcelona ha preparat un homenatge en record a la seva obra i a la seva persona, que tindrà lloc en les properes setmanes.

En la solemne sessió acadèmica d'investidura com a doctor *honoris causa*, Manuel Vázquez Montalbán va estar acompanyat per la gran majoria dels seus



Vázquez Montalbán, el dia de la seva investidura a la UAB (17 de desembre de 1997).

companys de l'època de la revista *Triunfo* (Luis Ángel Ezcurra, Eduardo Haro Tecglen, Enric Miret Magdalena, Luis Carandell, Manuel Vicent, Romà Gubern i Chumy Chúmez) i per amics i escriptors, com Eduardo Mendoza i Joan Marsé.

La ciutadania li va retre un sentit homenatge al paranimf de la Universitat de Barcelona, el dia 20 d'octubre, amb la participació de José Saramago, Rosa Regàs i Raimon.

Els alumnes més grans de 45 anys augmenten un 40 % a l'Autònoma

El programa Universitat a l'Abast tindrà setanta-nou nous alumnes durant el primer semestre del curs 2003-2004, fet que confirma el creixent interès de la gent gran en la formació que ofereix la UAB, ja que s'ha incrementat en un 40 % la matrícula respecte a la del curs anterior.

Coordinat per l'Escola de Postgrau, aquest programa únic a l'Estat espanyol permet a persones més grans de quaranta-cinc anys integrar-se com a estudiants als ensenyaments i rebre, a més de formació, un diploma acreditatiu.

La tendència positiva de la matrícula en els quatre darrers anys s'ha constatat durant el primer semestre d'aquest curs,

en què el nombre d'alumnes ja supera el total del curs passat. A més, també ha augmentat el ventall formatiu, que durant el curs 2003-2004 va arribar a 215 assignatures. A més de la presència d'alumnes al campus, Universitat a l'Abast desenvolupa una línia de programa anomenada «Aprenent a la teva ciutat», que promou i organitza activitats conjuntes entre tot tipus d'associacions per tal de potenciar la relació intergeneracional. Destaca el conveni signat per la UAB i l'Ajuntament de Barcelona, que garanteix l'organització de cursos, tallers i seminaris en gairebé tots els districtes de la capital catalana.

OPINIÓ

Que la terra et sigui lleu, estimat Manolo

Possiblement, Manuel Vázquez Montalbán ha estat un dels intel·lectuals de major influència i autoritat moral dels darrers quaranta anys. Ell va saber combinar com pocs una immensa curiositat social amb una notable ambició literària i una gran capacitat de treball. I el resultat fou una àmplia, diversa i força qualificada obra literària, que anava de la poesia a la novel·la, de l'assaig als articles de premsa, i que, a més, arribava a un amplíssim públic lector.

Eren molts els qui envejaven el seu excepcional domini del llenguatge, el seu admirable ús d'adjectius i l'extremament hàbil barreja d'ironia, d'enginy, d'agudeses, de sarcasme i de sentimentalisme que apareixia en els seus escrits, i que feia del seu estil quelcom original i notablement eficaç.

Però aquest barceloní que va triomfar literàriament havia nascut el «mal any» de 1939 al carrer de la Botella, al «Xino», i era un dels molts fills dels vençuts a la Guerra Civil. I res no li fou fàcil a Manolo. Des de petit hagué de compartir els estudis amb les més diverses formes de treball. I mai no abandonà les seves arrels culturals populars.

Als vint-i-dos anys, tot just casat, fou detingut, sotmès a un consell de guerra i condemnat a tres anys de presó per manifestar la seva solidaritat amb les lluites dels miners d'Astúries. Després, des de mitjan anys seixanta, mercè als seus articles a la premsa, Manolo Vázquez esdevingué un fèrtil i lúcida analista de la història més recent. I ben aviat la seva aguda i intel·ligent opinió es convertí en un poderós referent emblemàtic i ètic per a tota una generació de gent d'esquerres.

Fou un intel·lectual compromès políticament, que sabé mantenir amb notable coherència els seus ideals. Ajudà a recuperar i a conservar el patrimoni moral i la memòria col·lectiva de les classes populars davant la proliferació de tant oblidós i amnèsic. I mostrà una notable integritat moral per revisar críticament les idees de transformació social heretades.

Però per als amics, per a tots aquells que el coneguérem de prop, a més de per tot això, a Manolo el recordarem sempre per la seva gran generositat, la seva qualitat humana i la seva perenne ironia.

Borja de Riquer

Catedràtic d'Història de la UAB

Mònica Terribas defensa la independència informativa

➤ La periodista va ser convidada en el marc de les tertúlies de l'Associació d'Amics de la Universitat

La periodista Mònica Terribas va parlar sobre «L'elaboració de la informació en un mitjà públic», el dia 21 d'octubre, a la Facultat de Ciències de l'Educació, en el marc de les tertúlies que organitza l'Associació d'Amics de la UAB.

Mònica Terribas, que presenta el programa «La nit al dia» al Canal 33, ha estat recentment guardonada per la Generalitat de Catalunya amb el Premi Nacional de Cultura en l'apartat de periodisme.

La periodista va ser presentada pel president de l'esmentada Associació, Xavier Muñoz, qui va glossar la tasca desenvolupada per Mònica Terribas com a professional i com a estudiosa dels mitjans de comunicació, i que ha aconseguit fer un informatiu gairebé sense limitació de temps. Va destacar també la preparació i el coneixement amb què la periodista aborda els temes.

Terribas va explicar els seus inicis amb el comunicador Joaquim Maria Puyal, i va defensar la independència dels periodistes dels mitjans de comunicació públics enfront del poder polític i de les servituds del mercat.



La periodista Mònica Terribas.

La periodista va agrair l'oportunitat que li ha donat Televisió de Catalunya de poder entrevistar qualificats professionals en profunditat i sense limitacions.

Després de la xerrada que va oferir, hi va haver un debat amb els nombrosos estudiants que van assistir a l'acte. L'evolució de la televisió com a eina política en els seus inicis fins a l'actual programació centrada en l'espectacle i, en molts casos, en el que s'anomena telescombraries, va centrar el col·loqui, que va concloure amb una crítica generalitzada a la manipulació informativa.

BREUS

Els partits polítics parlen dels drets dels pacients

La Fundació Biblioteca Josep Laporte i la Coalició de Ciudadanos con Enfermedades Crónicas van organitzar, el 22 d'octubre, a la Casa Convalescència, la jornada «Els drets dels pacients: posicionament dels partits polítics catalans». Durant la jornada, els representants polítics van exposar les seves propostes i van defensar la implicació dels pacients pel que fa a les seves decisions clíniques, el foment de la comunicació metge-pacient i la participació dels pacients en les polítiques sanitàries, entre altres temes.

Cursos d'informàtica ECDL

Un total de 106 alumnes ja s'han matriculat als cursos d'informàtica ECDL (European Computer Driving Licence) que la Fundació UAB va posar en marxa el mes d'octubre. A principis d'octubre, es van iniciar les classes del primer grup i ja estan coberts els de novembre i desembre. Els cursos s'imparteixen en línia i a distància, amb algunes sessions presencials i amb fòrums de participació i tutories. S'hi ensenyen conceptes com el tractament de textos, la creació de bases de dades, la gestió de fitxers, l'elaboració de presentacions, etc. L'inici dels cursos és el primer dia de cada mes, d'octubre a abril. També s'ofereix la possibilitat de fer l'examen per obtenir el carnet ECDL, certificació europea que acredita com a usuari de tecnologies.

EL WEB

www.uab.es/fas/



Totes aquelles persones que estiguin interessades en temes de voluntariat tenen un bon referent en el web de la Fundació Autònoma Solidària (FAS). La FAS promou la participació activa dels universitaris en programes per a la integració i plena participació social. En el seu espai web no només es recullen totes aquestes iniciatives, sinó que també s'hi pot trobar, entre d'altres, informació sobre cursos relacionats amb la salut que duu a terme la FAS, iniciatives solidàries que es fan fora de l'àmbit de la Universitat Autònoma de Barcelona i enllaços amb les principals entitats del món solidari. A més, també hi podeu consultar l'edició digital de la revista *L'Empenta*.

RECERCA

Inaugurat el nou edifici del Centre de Biotecnologia Animal i Teràpia Gènica

➤ El CBATEG, que investigarà amb models d'animals transgènics, es dedica a la recerca de la diabetis *mellitus*

La Universitat Autònoma de Barcelona disposa, des del 30 de novembre, de tot un edifici de sis plantes dedicat a la recerca sobre la diabetis *mellitus*, les seves complicacions secundàries i altres malalties d'origen metabòlic. El Centre de Biotecnologia Animal i Teràpia Gènica (CBATEG), amb una inversió inicial de 9,5 milions d'euros, investigarà amb models d'animals transgènics, principalment ratolins, per al desenvolupament de noves aproximacions de teràpia gènica per a aquestes malalties.

A la cerimònia d'inauguració hi van ser presents Andreu Mas Colell, conseller del DURSI; Lluís Ferrer, rector de la UAB; Richard W. Hanson, de la Case Western



El conseller Mas Colell va inaugurar el CBATEG.

Reserve University School of Medicine (Cleveland, EUA); i Fàtima Bosch, directora del Centre.

El CBATEG disposa en la seva fase inicial de més de quaranta investigadors i tècnics altament qualificats de diverses àrees de la recerca biomèdica, que cercaran teràpies per a la diabetis i altres malalties metabòliques. El nou centre

de recerca té com a finalitats l'estudi de les causes i els mecanismes fisiopatològics de les malalties metabòliques, en especial la diabetis *mellitus* de tipus 1 i 2 i les seves complicacions secundàries; realitzar recerca bàsica i aplicada per al desenvolupament de noves tècniques de transferència gènica, és a dir, la manera d'introduir els gens necessaris



Una investigadora del CBATEG.

Simposi internacional

Coincidint amb la inauguració de l'edifici del CBATEG, aquest centre de recerca de la Universitat Autònoma de Barcelona va organitzar un simposi internacional sobre la recerca en diabetis *mellitus*, en què van participar destacats investigadors d'arreu del món: Steve D. Brown, del MRC Mammalian Genetics Unit i del Mouse Genome Center de Harwell (Regne Unit); John H. Exton, del Howard Hughes Medical Institute & Vanderbilt University Medical Center, de Nashville (EUA); Olivier Danos, del Génomique CNRS a Evry (França); i Claudio Bordignon, de l'Institut de Teràpia Gènica San Raffaele Telethon de Milà (Itàlia), entre d'altres.

Al centre s'hi ha fet una inversió inicial de 9,5 milions d'euros i hi treballen uns quaranta investigadors

per a la teràpia gènica en l'organisme; oferir serveis a la comunitat científica (per mitjà de les anomenades plataformes tecnològiques); establir convenis d'investigació amb empreses; i portar a terme tasques docents, cursos i seminaris específics en l'àmbit de les malalties metabòliques.

L'edifici del CBATEG, situat a prop de la Facultat de Medicina, té sis plantes amb una superfície total de 2.500 m². El centre disposa de laboratoris de recerca, una àrea de producció de vectors virals amb laboratoris de nivells de bioseguretat 2 i 3, i un estabulari amb una capacitat per a deu mil ratolins en condicions lliures de patògens específics.

Investigacions en sociologia de la religió

➤ L'objectiu del grup és estudiar tots aquells fenòmens socials propis de la modernitat

El Grup d'Investigacions en Sociologia de la Religió (ISOR) és un centre de recerca ANE (autorització de nom específic) del Departament de Sociologia.

Creat l'any 1974, la seu està ubicada a la Facultat de Ciències Polítiques i de Sociologia, en un despatx que ha quedat petit per recollir el magne fons bibliogràfic que s'hi ha anat incorporant al llarg de més de vint-i-cinc anys.

El nombre d'investigadors del grup ha variat en funció dels projectes de recerca, però sempre n'han format part els professors Salvador Cardús i Joan Estruch, aquest últim com a director del grup.

Segons els seus responsables, cal situar l'ISOR en la línia de la tradició sociològica clàssica d'anàlisi de la religió, és a dir, amb l'objectiu d'estudiar tots aquells fenòmens socials propis de la modernitat vinculats als processos de construcció de sentit. Així, entenen la religió en un sentit ampli, que va des de les expressions tradicionals institucio-

Durant els darrers anys, el grup de recerca s'ha centrat a investigar sobre cultura, mitjans de comunicació, joventut i identitat nacional



El professor Salvador Cardús, acompanyat de Joan Estruch, director del Grup ISOR.

nalitzades en forma d'esglésies fins a tots aquells fets socials que responen a la necessitat de dotar de sentit l'experiència humana, i que van des dels rituals més quotidians fins a les concepcions del món més sofisticades. En definitiva, el camp d'interès de l'ISOR és el de la sociologia de la cultura.

LÍNIES DE RECERCA

L'àmbit més específic de l'ISOR és l'estudi sociològic dels fenòmens religiosos, tant els vinculats a formes d'institucionalització tradicional com els relacionats amb noves formes de religiositat, sovint sota formes institucionals inespecífiques.

En aquest espai de recerca, el professor Joan Estruch dirigeix actualment un estudi sobre la situació religiosa a

Catalunya, encarregat pel Departament de Presidència.

Una altra línia de recerca que està duent a terme aquest grup durant els darrers anys és la investigació sobre cultura, mitjans de comunicació, el joves i les identitats nacionals, en la qual s'han fet estudis sobre el paper dels mitjans de comunicació de massa en relació amb les transformacions en la consciència moderna, especialment entre els joves, però també en les formes d'identificació col·lectiva, amb una atenció en la seva dimensió política.

Recentment, Salvador Cardús i un equip de setze investigadors han iniciat la tasca de fer una història dels catalans del segle xx, feina que vol recollir el fenomen de la immigració a Catalunya en el segle passat.

Creen un CD per conciliar horaris familiars, escolars i laborals

El mes d'octubre passat es va presentar el CD interactiu *Amb temps: pistes per aconseguir un bon ordre horari*. El treball, editat pel Departament de Benestar i Família, és obra d'un equip de l'ISOR dirigit per Salvador Cardús, a qui la Conselleria va encarregar un estudi de diagnòstic i propostes per a la millor conciliació dels horaris familiars, laborals i escolars en la societat catalana.

Una de les propostes que formulava l'estudi era l'edició d'aquest CD, que es pot aconseguir també a Internet (www.gencat.net/benestar). L'objectiu del CD, dissenyat com si fos un joc, és donar pautes per ajudar les famílies i la ciutadania en general a organitzar millor els seus horaris i superar la falta de temps i el desgavell que comporta la compaginació dels horaris escolars i laborals.



BREUS

Jornada sobre l'energia fotovoltaica

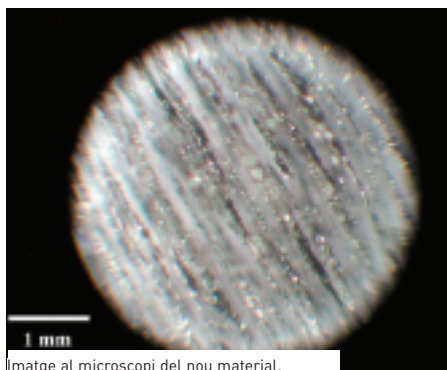
Donar a conèixer la situació de l'energia solar fotovoltaica en el context de les energies renovables i presentar alguns exemples d'aplicacions d'aquest tipus de tecnologia ha estat l'objectiu de la jornada Energia Fotovoltaica: el Projecte UnivERsol al campus de la UAB, que va tenir lloc el 5 de novembre, a la sala de graus de l'ETSE. La jornada va tractar la situació de l'energia solar fotovoltaica en el context mundial i també en el català, i el funcionament i el rendiment d'aquest tipus d'instal·lacions.

IV edició de les Jornades doctorals per a l'abril

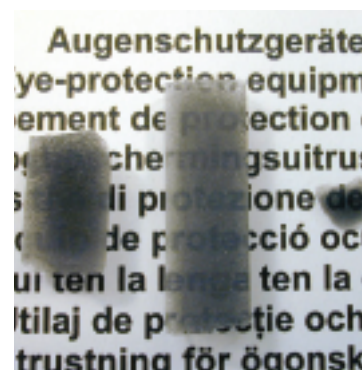
La quarta edició de les Jornades Doctorals que organitza la Universitat Autònoma de Barcelona en col·laboració amb el Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació (DURSI) de la Generalitat de Catalunya i la resta d'universitats públiques catalanes es durà a terme entre el 28 de març i el 3 d'abril de 2004, al Centre de Formació Residencial de Collbató. Les Jornades Doctorals s'han creat com a eina d'inserció professional dels estudiants de doctorat a través de la comprensió del món laboral. Així, durant gairebé una setmana d'immersió, els participants desenvolupen una sèrie d'activitats encaminades a la reflexió sobre el seu futur professional, el coneixement del món laboral i la posada en pràctica d'habilitats professionals adquirides durant els anys d'investigació al doctorat.

Experts en incendis forestals es reuneixen a Sitges

El grup d'Arquitectura d'Ordinadors i de Sistemes Operatius del Departament d'Informàtica de la Universitat Autònoma i el CREAM (centre adscrit a la UAB) van organitzar la Mid Term Conference del projecte europeu SPREAD, un projecte conjunt per a l'estudi dels incendis forestals. A la reunió, que va tenir lloc al municipi de Sitges del 15 al 17 d'octubre, els participants van presentar les diferents àrees en què treballen dins l'àmbit dels incendis forestals. Aquesta trobada a Sitges també va servir per presentar els primers resultats de les seves recerques en aquest camp de treball.



Imatge al microscopi del nou material.



Creat un nou material magnètic transparent i lleuger

➤ La recerca és una col·laboració del Departament de Física de la UAB, l'ICMAB i la Universitat de Saragossa

Investigadors del Departament de Física de la Universitat Autònoma de Barcelona, de l'Institut de Ciència de Materials de Barcelona (ICMAB-CSIC), i de la Universitat de Saragossa, han creat un nou material magnètic transparent i ultralleuger.

Els investigadors han obtingut el nou material a partir de la combinació d'un aerogel de silici (els aerogels són sòlids increïblement lleugers, tan porosos que estan formats per aire en un 99 %) i partícules magnètiques finíssimes, que van ser orientades durant la síntesi del material mitjançant un camp magnètic.

El nou material conserva les propietats de transparència i lleugeresa de l'aerogel i les propietats magnètiques del compost químic.

Aquest innovador material creat pels investigadors de la UAB manté fortament l'orientació del seu camp magnètic, com succeeix amb un imant tradicional, la qual cosa el fa molt atractiu per a la utilització en memòries magnètiques permanents.

SIMPLIFICAR LES MEMÒRIES

Com que és transparent, les seves propietats poden simplificar el disseny de les memòries magnetooptiques dels ordinadors, la lectura de les quals es duu a terme mitjançant un feix de llum làser. A més, el material passa de transparent a opac segons la direcció en què s'observa, la qual cosa el fa potencialment útil per a la fabricació de pantalles planes similars a les de cristall líquid.

Vuitena edició de la Setmana de la Ciència

La Universitat Autònoma de Barcelona ha participat, un any més, a la Setmana de la Ciència. La UAB hi participa amb l'organització de tot un seguit de conferències, exposicions, jornades de portes obertes i altres activitats de caire científic i divulgatiu.

Entre els dies 7 i 16 de novembre, han tingut lloc a la UAB al voltant de vint activitats que han abastat temes com la incorporació de la dona al món de la ciència, el sincrotró del Vallès i la fusió

nuclear, la creació d'il·lusions perceptives amb finalitats publicitàries o la creació d'un nou sistema de vídeo en xarxa, per posar-ne només uns exemples.

La Setmana de la Ciència, que enguany ha arribat a la vuitena edició, es proposa, any rere any, apropar la ciència a la societat i posar-la a l'abast de tothom.

Sota el lema *Viu la ciència!*, enguany ha englobat més de quatre-cents actes repartits per tota la geografia catalana.

Inaugurat el telescopi MAGIC a l'illa de La Palma

Un dels components de l'aparell l'ha construït l'IFAE

➤ El telescopi MAGIC té el mirall actiu més gran del món, de 17 metres de diàmetre

El telescopi MAGIC (Major Atmospheric Gamma Imaging Cherenkov) es va inaugurar el 10 d'octubre passat, a l'Observatori del Roque de los Muchachos de l'Institut d'Astrofísica de les Canàries (IAC), a l'illa canària de La Palma.

MAGIC és un telescopi de llum Txerenkov (la llum que emeten els raigs còsmics en travessar l'atmosfera de la Terra), equipat amb la tecnologia més capdavantera en tots els seus elements. Entre els components del telescopi destaca la cambra detectora, construïda a l'Institut de Física d'Altes Energies (IFAE), centre adscrit a la UAB.

La cambra es basa en un nou tipus de fotosensors anomenats fototubs híbrids d'estat sòlid d'elevada eficiència quàntica. La construcció i posada en marxa del



Diferents imatges del telescopi.



telescopi és fruit d'una col·laboració internacional en què han participat investigadors del Grup de Física de les Radiacions de la UAB. Sota la direcció de la doctora Carme Baixeras, els científics de la Universitat Autònoma de Barcelona han coordinat la simulació per

ordinador dels successos que s'esperen detectar amb el telescopi, com també la construcció dels equips auxiliars per al seu control i per a l'adquisició de dades. El telescopi té el mirall actiu més gran del món, de disset metres de diàmetre, i permet la detecció de raigs gamma còsmics en un rang d'energies mai explorat fins ara, entre els deu i els tres-cents gigaelectronvolts (GeV). En

Conferència de l'investigador mexicà Antonio Lazcano sobre l'origen de la vida

Dins del cicle Conferències al Voltant de la Ciència, el dimarts 7 d'octubre, la Facultat de Ciències va acollir una classe magistral sobre «L'origen de la vida».

El conferenciant va ser el doctor Antonio Lazcano, fundador de la càtedra Origen de la Vida de la Universitat Nacional Autònoma de Mèxic (UNAM). Per al professor Lazcano, el problema més important de la recerca sobre l'origen de la vida és la manca de material d'estudi, ja que tan sols coneixem la vida terrestre i no hi havia cap testimoni quan va sorgir.

L'investigador de la UNAM redueix a tres les teories sobre els primers éssers vius de la Terra: van poder començar a sintetitzar l'aliment a partir del diòxid de carboni; van poder extreure'l de la sopa orgànica primitiva;

o bé van poder tenir un origen extraterrestre. Aquesta darrera hipòtesi està relacionada amb el descobriment en meteorits dels compostos orgànics necessaris per a la formació del brou biològic primigeni.

VIDA FORA DEL PLANETA TERRA

A les preguntes que li van fer sobre la vida fora del planeta Terra, Antonio Lazcano va opinar que «la vida deu ser menys rara del que imaginem», atès que els seus elements es poden trobar amb facilitat i no hi ha motius per afirmar que el nostre sistema solar sigui únic en aquest sentit.

«La solució d'aquesta incògnita ens podrà dir qui som i quin és el nostre lloc a l'Univers», va concloure el prestigiós investigador mexicà.

La llum que detecta el telescopi és la que emeten els raigs còsmics en travessar l'atmosfera de la Terra

aquest rang d'energies, els científics esperen trobar nombroses fonts galàctiques i extragalàctiques, com restes de supernoves, explosions de raigs gamma, radiació difosa i pulsars, entre d'altres.

L'estudi d'aquestes fonts ha de permetre una millor comprensió de l'origen de les explosions de raigs gamma, així com també dels mecanismes d'acceleració de partícules prop d'objectes amb camps gravitatoris molt intensos, tals com estels de neutrons i forats negres ultramassius en nuclis de galàxies.

A més, també permetrà ajudar a desenvolupar la línia de recerca de partícules supersimètriques, una de les majors fites que té, en aquests moments, la física de partícules.

COMUNITAT

La Festa Major de la UAB se celebra a la Rambla Nord



Música i diversió a la Festa Major.

➤ Actuacions de grups com Camàlics, Gertrudis i O Jarbanzo Negro van omplir de música la UAB

Al voltant de vint mil persones van participar en la Festa Major 2003 de la UAB, que es va celebrar el dijous 6 de novembre, per primera vegada, a la Rambla Nord de la UAB.

L'espectacle *Nelaiia*, de la companyia Sarruga Produccions, va donar el toc de sortida de la Festa. Aquesta companyia va realitzar un cercavila per tot el recinte de la Festa Major, centrat en el mar i en la Mediterrània.

FUNK, RUMBA, RITMES TRADICIONALS

La música va ser, una vegada més, una de les protagonistes indiscutibles. Als escenaris van sonar els estils de diversos grups, com el funk de Camàlics, la fusió de ritmes tradicionals i rumba de Gertrudis o la combinació de música i circ aportada per O Jarbanzo Negro.

Els estudiants van muntar prop d'un centenar de parades, agrupades a la Rambla de Parades. Al Mercadal es van aplegar les parades de productes de segona mà, artesanía i comerç just.

L'espai solidari de la Fundació Autònoma Solidària també hi va ser present amb una carpa on es podia debatre, jugar, veure espectacles de sensibilització, etc.

A l'hora de dinar, una paella gegant i un pa amb tomàquet popular va satisfer les necessitats culinàries dels assistents. Dues pel·lícules de cinema (una en preestrena) i la representació teatral *Divertimento*, de la Companyia Dei Furbi, van completar l'oferta cultural.

Els estudiants van proposar també altres activitats a l'escenari situat davant de la facultat de Ciències de l'Educació, on van actuar diferents grups musicals.



Pòster de la Festa Major.

BREUS

Nova signatura digital per a les universitats catalanes

Les universitats públiques catalanes i els centres de recerca de Catalunya incorporaran la signatura digital, per incrementar la seguretat de les seves comunicacions telemàtiques, gràcies a un acord signat el 23 d'octubre passat entre el DURSI, la Fundació Catalana per a la Recerca, les universitats públiques, la UOC, l'Associació Catalana d'Entitats de Recerca, l'Administració Oberta de Catalunya, l'Agència Catalana de Certificació i el Centre de Supercomputació de Catalunya. Els certificats digitals seran emesos per una entitat dependent del CATCert, i tindran validesa tant en l'àmbit estatal com europeu. La signatura digital permetrà a les universitats i als seus usuaris poder realitzar moltes gestions sense necessitat de desplaçar-se físicament, i agilitarà els tràmits burocràtics entre les institucions signatàries en un entorn segur, fet que suposarà un important estalvi de temps i de diners. En una primera fase, es distribuirà un total de 1.050 certificats o carnets digitals entre els equips directius i gestors de les universitats i dels centres de recerca. En una segona fase, és previst ampliar la distribució de signatures al conjunt de la comunitat universitària.

Neix el *Butlletí Oficial de la UAB*

La Secretaria General de la UAB ha publicat el primer número del *Butlletí Oficial de la Universitat* (BOUAB), que es pot trobar a la pàgina web d'Informació dels Òrgans de Govern: <http://www.uab.es/relacions-institucionals/>. Amb periodicitat mensual, el BOUAB es publicarà dins d'aquesta pàgina web al llarg de la primera setmana del mes i recollirà les disposicions generals i els acords adoptats pels òrgans de govern de la Universitat, els nomenaments de càrrecs unipersonals, els convenis subscrits amb altres entitats, les convocatòries i resolucions de places de personal acadèmic i d'administració i serveis, les disposicions publicades al BOE i al DOGC que siguin d'interès per a la UAB i altres qüestions d'interès general.

La banda ampla arriba a la Vila Universitària

Prèviament s'han fet proves amb un centenar d'usuaris

➤ El sistema d'accés sense fils a Internet permetrà als residents rebre millors prestacions tecnològiques

L'objectiu de facilitar la connexió, en banda ampla, a la xarxa Internet des de la Vila Universitària ja és una realitat. El sistema de connexió sense fils basat en el protocol de comunicacions 802.11 permet l'accés a la xarxa d'Internet des de qualsevol espai interior dels habitatges, com també des de qualsevol espai exterior de la zona de la Vila Universitària.

A més, la connexió sense fils, com a xarxa local, permet, sense haver d'entrar a Internet, l'opció de compartir fitxers, videoconferències i altres serveis entre els usuaris residents a la Vila Universitària.

Des de les primeres proves de connexió, que es van fer a finals del mes de



La Vila Universitària, dotada ara amb banda ampla.

maig, s'ha implementat i dimensionat tota una xarxa d'aquesta innovadora tecnologia, que han utilitzat més d'un centenar d'usuaris durant els mesos de setembre i octubre. La fase de prova gratuïta inclou el mes de novembre i el cost de connexió per un servei de vint-i-quatre hores serà de dinou euros mensuals.

Per connectar-se només cal adreçar-se a la recepció de la Vila Universitària i inserir la targeta de comunicacions que Vila Universitària cedeix als seus residents (PCMCIA per als ordinadors portàtils i PCI per als ordinadors fixos). Els prop de dos mil residents de la Vila poden gaudir de tots els serveis que ofereix la UAB.



S'unifiquen els serveis de traducció

Els dos serveis de traducció que fins al mes de setembre oferia la UAB, el del Departament de Traducció i d'Interpretació i el del Servei d'Idiomes Moderns (SIM), s'han unificat. Les funcions de traducció i correcció de textos escrits de qualsevol àmbit d'especialització, revisió de textos, etc. s'han traspassat al Servei d'Idiomes Moderns després de diverses negociacions per tal d'unificar i racionalitzar la prestació d'aquest servei. En l'acord s'estableix que el Departament de Traducció i

d'Interpretació haurà de traspassar al SIM la relació de persones, empreses o entitats per a les quals aquest departament hagi fet tasques de traducció o de correcció durant els darrers cinc anys.

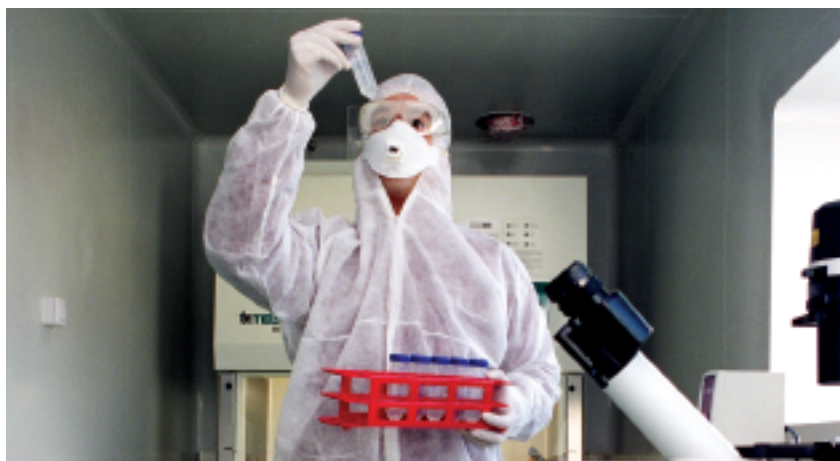
El SIM es compromet també a acceptar, per realitzar pràctiques relacionades amb els seus estudis de traducció, un estudiant per semestre i com a màxim tres per any acadèmic, procedents de la Facultat de Traducció i d'Interpretació i designats per aquesta facultat.

BREU

Nova programació de cinema gai i lèsbic a la UAB

Amb la col·laboració de Cultura en Viú, l'associació JALG (Joves per a l'Alliberament Lèsbic i Gai) ha programat la projecció d'una pel·lícula al mes de temàtica gai-lèsbica. Durant el primer semestre es podran veure pel·lícules que plantegen diferents problemàtiques o realitats que les lesbianes i els gais han d'afrontar diàriament, mentre que durant el segon semestre, i aprofitant la celebració del Fòrum de les Cultures a Barcelona, el tema que es tractarà és l'homosexualitat en diferents cultures. Cada pel·lícula estarà acompanyada d'un col·loqui. Totes les cintes projectades durant la realització de l'activitat seran comprades per l'associació JALG, en format DVD, i dipositades a l'Hemeroteca General de la Universitat.

Així es pretén contribuir a ampliar de manera substancial el material de temàtica gai-lèsbica de què disposa la UAB. Aquest material el podran consultar tots els membres de la Universitat que desitgin informar-se sobre el tema, sigui per a ús personal o per fer recerca.



Es crea el Comitè de Bioseguretat

La UAB disposarà d'un Comitè de Bioseguretat per tal de prevenir els riscos per a la salut humana i també per al medi ambient derivats de l'exposició a agents biològics. El nou Comitè de Bioseguretat (CBS), aprovat en el Consell de Govern del 31 d'octubre, participarà en l'assessorament, la identificació, la revisió i l'aprovació de les instal·lacions relacionades amb l'ús d'agents biològics que puguin suposar un risc.

El Comitè aprovarà el nou manual i els procediments generals de bioseguretat de la UAB i promourà iniciatives i activitats formatives per a l'efectiva protecció de la salut humana, la diversitat biològica, la producció agropecuà-

ria i el medi ambient. El Comitè estarà integrat per un mínim de cinc membres del personal docent i investigador de la UAB, amb coneixements i experiència en el camp de la biotecnologia, en especial en l'ús de patògens i en les tècniques de DNA recombinant, i amb capacitat tant per avaluar la seguretat d'instal·lacions i d'activitats com per identificar riscos.

El Comitè de Bioseguretat tindrà el suport tècnic del director del Servei de Prevenció i Medi Ambient de la Universitat Autònoma de Barcelona, i els seus membres els proposarà la Comissió d'Investigació i els designarà el Consell de Govern per dos anys.

Onze àmbits per a les places Serra Hunter

La Llei d'Universitats de Catalunya (LUC), que va aprovar el Parlament de Catalunya el mes de febrer de 2003, preveu la regulació de les noves figures de professorat amb contracte laboral indefinit.

Aquesta llei preveu la posada en funcionament –mitjançant el Programa Serra Hunter– de 1.200 places de professorat amb contracte laboral indefinit a les universitats catalanes durant els pròxims deu anys. Aquestes noves places de professorat seran finançades en un 50 % per la Generalitat de Catalunya i en l'altre 50 % per les universitats.

El conveni per a l'aplicació del Programa Serra Hunter preveu una ofer-

ta de places al llarg del mes de novembre. Prèviament, s'ha de signar el conveni específic de cada universitat amb el detall del nombre de places i els àmbits de l'oferta. La UAB disposa d'una càtedra Serra Hunter en l'àmbit de l'enginyeria de telecomunicacions (teoria del senyal) i de vuitanta-sis places Serra Hunter en el termini de quatre anys.

La proposta d'oferta de places per a aquest any de la UAB inclou els àmbits d'investigació i tècniques de mercat, biotecnologia, enginyeria de telecomunicacions, humanitats, ciències ambientals, relacions laborals, estudis d'Àsia Oriental, psicologia, ciències de la comunicació i educació.



DES D'UNA POR NAIXENT. M. Teresa Saladrigas Juanysacreu. Premi de poesia Miquel Martí i Pol 2003. Col·lecció Gabriel Ferrater. Servei de Publicacions UAB.

En els versos d'aquest recull de poemes, els lectors hi trobaran el testimoni d'una mare que retreu a la societat esperançada la seva ineptitud a l'hora d'acollir desesperances. S'hi reflecteix la resposta continguda i desafiant de la seva autora a uns fets vitals que ella afronta amb la valentia que exigeix la poesia nua, i sovint crua, despullada d'adjectivacions prescindibles, i que troba la intensitat en la veritat que conté.



LA COMUNICACIÓ A LES PRIMERES EDATS. VI Jornades d'Innovació en l'Etapa d'Educació Infantil. Diversos autors. ICE.

Aplega les aportacions presentades a les VI Jornades d'Innovació en l'Etapa d'Educació Infantil, organitzades per l'ICE el setembre de 2002. S'hi troben moltes referències que vinculen el món de l'educació infantil i la comunicació. La riquesa d'aquesta vinculació està garantida per la varietat de continguts i per la qualitat de les persones que els exposen, sigui com a desenvolupament d'una conferència, en format de taula rodona, com a taller o com a comunicació.



«La intel·ligència es pressuposa, el talent s'ha de demostrar»

Manuel Pimentel

Va néixer a Sevilla el 1961. Enginyer agrònom i llicenciat en Dret, la seva trajectòria política sempre va anar lligada al Partit Popular: secretari general del PP a Andalusia, secretari general d'Ocupació amb el primer govern d'Aznar, i ministre de Treball i Afers Socials, càrrec del qual va dimidir el gener de 1999. La seva activitat empresarial ha anat lligada a la participació en consells d'administració i en la creació de diverses empreses vinculades a l'enginyeria, la tecnologia o el medi ambient. Actualment manté una activitat agrícola, ramadera i de turisme rural i impulsa l'editorial Almuzara. És autor de les novel·les *Peña Laja*, *Monteluz* i *Puerta de Indias*, de l'assaig *El talento* i de diversos estudis i monografies. És l'impulsor i president de l'associació Nueva Sociedad, Nuevas Propuestas.

➤ L'AUTÒNOMA ha parlat amb Manuel Pimentel, polític, empresari i novel·lista

Manuel Pimentel va obrir la VI Jornada Universitat/Col·legis Professionals, que ha tractat sobre el dret i les relacions laborals.

Com a exministre de Treball, com veu el futur laboral dels universitaris?

Ens trobem en un moment d'intersecció en el qual ja ha començat a notar-se la baixada de la natalitat. Els actuals estudiants no tindran problemes per trobar feina, però aquesta estarà pitjor remunerada. Hi ha més llicenciats que mai i el mercat laboral funciona com qualsevol altre mercat: molta oferta i poca demanda signifiquen sous més baixos.

Però els estudiants estan millor preparats que mai, oi?

Sí, però precisament per això, les empreses buscaran un valor afegit. Les empreses reclamaran cada cop més talent, ja que, mentre la intel·ligència d'un llicenciat es pressuposa, el talent s'ha de demostrar. El talent jove serà un recurs escàs en el futur i això és una bona notícia per als estudiants actuals.

Què és el talent? Es pot adquirir?

La intel·ligència s'expressa quan una persona és capaç, davant d'un repte, de construir solucions escollint la millor alternativa, mentre que el talent va vinculat a l'acció, permet gestionar les aptituds i actituds que un té i aplicar-les a la societat. El talent és fer alguna cosa molt bé, i tothom neix amb algun talent, però després s'ha de desenvolupar. L'ideal és trobar el nostre, i que aquest coincideixi amb la nostra vocació.

Vostè va anunciar la seva baixa del PP en desacord amb la política del govern

davant la guerra de l'Iraq. La universitat s'hi va manifestar contra. Van servir d'alguna cosa les mobilitzacions?

La guerra va ser il·lícita i un error històric que acabaran pagant. Les mobilitzacions sí que van servir, tot i que els canvis socials són lents i no es noten de seguida, sobretot si l'economia va bé.

Polític, empresari, novel·lista... I ara què?

A banda de col·laborar en diversos mitjans, intento tirar endavant una editorial i estic molt il·lusionat en un fòrum d'opinió que hem impulsat a Andalusia i que es diu Nueva Sociedad, Nuevas Propuestas. És un espai de centre, obert a gent que fuig de posicionaments com els del PP en temes com la immigració, el País Basc o la guerra.

L'objectiu final és crear un nou partit?

Això el temps ho dirà. Si trobem idees i persones moderades que no se senten representades pels partits actuals i podem oferir un nou espai... per què no?

l'autònoma

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona

L'AUTÒNOMA

Publicació de la Universitat Autònoma de Barcelona

EDICIÓ I PRODUCCIÓ:

Universitat Autònoma de Barcelona
Àrea de Comunicació i de Promoció

IMPRESSIÓ: Servei de Publicacions

FOTOGRAFIES: Antoni Zamora,

Jordi Pareto i Pierre Caufape.

Novembre de 2003. Núm. 167

Les opinions expressades pels entrevistats reflecteixen únicament les seves idees.

Està prohibida la reproducció total o parcial dels continguts d'aquesta revista sense l'autorització escrita de l'editor.

L'AUTÒNOMA es pot imprimir en format

Acrobat via Internet a: www.uab.es

UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA

Àrea de Comunicació i de Promoció

Edifici del Rectorat
08193 Bellaterra

(Cerdanyola del Vallès)

Tel. 93 581 13 35

Fax 93 581 25 46

www.uab.es